

CSI: Tosca | Evidence

TRACK 7

Excerpt #1

The opening chords of the opera, played as the curtain rises.

Motif Identification:

TRACK 8

Excerpt #2

TOSCA: (*a voice heard from outside*) Mario!

Mario!

CAVARADOSSI: (*Pretending to be calm, he opens the door for Tosca.*)
Son qui!

Here I am!

TOSCA: (*entering, looking suspiciously around*) Perché chiuso?

Why was the door closed?

CAVARADOSSI: (*with feigned indifference*) Lo vuole il Sagrestano...

The Sacristan wants it that way.

TOSCA: A chi parlavi?

Who were you talking to?

CAVARADOSSI: A te!

To you!

TOSCA: Altre parole bisbigliavi. Ov'è?

You were whispering something else. Where is she?

CAVARADOSSI: Chi?

Who?

TOSCA: Colei! Quella donna!

Her! That woman!

Motif Identification:

TRACK 9

Excerpt #3

TOSCA: (*sweetly chiding Mario for kissing her in a church*)

Oh! innanzi alla madonna... no, Mario mio, lascia pria che la preghi, che l'infiori...

Oh! In front of the Madonna... no, Mario! Leave me alone so I can pray to her and leave her flowers.

She approaches the painting of the Virgin Mary, and carefully arranges on the altar the flowers she brought with her. She kneels and prays with great devotion, and then crosses herself and stands.

Motif Identification:

CSI: Tosca | Evidence (CONTINUED)

TRACK 10

Excerpt #4

CAVARADOSSI: (*tenderly*) Mia gelosa!

My jealous darling!

TOSCA: Sì, lo sento... ti tormento senza posa.

Yes, I feel it... I'm constantly tormenting you

CAVARADOSSI: Mia gelosa!

My jealous darling!

TOSCA: Certa sono del perdono
se tu guardi al mio dolor!

I'm sure that you would forgive me
if only you could understand my pain

CAVARADOSSI: Mia Tosca idolatrata,
ogni cosa in te mi piace;
l'ira audace
e lo spasimo d'amor!

Tosca, my goddess,
I love everything about you:
your raging anger
and your passionate love!

TOSCA: Dilla ancora
la parola che consola...
dilla ancora!

Say it again,
those three little words...
Say it again.

CAVARADOSSI: Mia vita, amante inquieta,
dirò sempre: "Floria, t'amo!"
Ah! l'alma acquieta,
sempre "t'amo!" ti dirò!

My life, my restless love,
I will always say to you, Floria, "I love you!"
Oh my restless love,
I'll always tell you, "I love you!" I'll always say it.

Motif Identification:

TRACK 11

Excerpt #5

News has just arrived of Napoleon's defeat, and there is
great rejoicing in the church.

ALL: Viva il re!... Si festeggi la vittoria!

Long live the King! Let us celebrate this victory!

As the shouts and laughter reach a peak, a cruel
voice cuts through the clamor. It is Scarpia; behind
him stand his agent Spoletta and a number of police
officers.

SCARPIA: (*with great authority*) Un tal baccano in chiesa!
Bel rispetto!

Such a commotion in church!
A fine way to show respect!

Motif Identification:

CSI: Tosca | Evidence (CONTINUED)

TRACK 12

Excerpt #6

Scarpia has just convinced Tosca that her beloved Cavaradossi is involved with another woman. She flies into a rage then begins to weep. Now she rushes from the church, intent on confronting Cavaradossi. Scarpia accompanies her to the exit, pretending to feel sorry for her.

Motif Identification:

TRACK 13

Excerpt #7

As Scarpia writes the transit papers, Tosca approaches the dinner table and, with a trembling hand, takes Scarpia's wine glass. When she raises the glass to her lips, she sees on the table a sharp knife; she glances at Scarpia, who is focused on his writing, and very carefully reaches toward the knife, responding to Scarpia's questions as she does so.

SCARPIA: E qual via scegliete?

Which road will you take?

TOSCA: La più breve!

The shortest!

SCARPIA: Civitavecchia?

To Civitavecchia?

TOSCA: Sì.

Yes.

Tosca finally has the knife in her hand, and she hides it behind her as she leans against the table. She never takes her eyes off Scarpia. He places the seal on the letter and then turns toward Tosca, opening his arms to embrace her.

SCARPIA: Tosca, finalmente mia!

Tosca, you are finally mine!

His statement of victory suddenly changes into a terrible scream—Tosca has plunged the knife into his chest.

SCARPIA: Maledetta!

Damn you!

TOSCA: Questo è il bacio di Tosca!

This is Tosca's kiss!

Motif Identification:

CSI: Tosca | Evidence (CONTINUED)

TRACK 14

Excerpt #8

SCARPIA: (*with a choked voice*) Aiuto! Muoio! (*He sways on his feet and tries to grab Tosca, but she steps back, horrified.*) Soccorso! Muoio!

TOSCA: Ti soffoca il sangue? E ucciso da una donna! M'hai assai torturata!... Odi tu ancora? Parla! Guardami! Son Tosca, o Scarpia!

SCARPIA: (*Choking on blood, he makes one final effort to rise.*) Soccorso, aiuto! Muoio! (*He falls back, dead.*)

TOSCA: (*leaning over Scarpia*) Muori dannato! Muori, Muori!

Help! I'm dying!
Help me!
I'm dying!

Are you choking on your own blood? Killed by a woman!
You tortured me so much! Can you still hear me? Speak!
Look at me! I am Tosca, Scarpia!

Help! Help! I'm dying!

Die, you devil! Die! Die!

Motif Identification:

TRACK 15

Excerpt #9

TOSCA: È morto! Or gli perdono!

He's dead! Now I forgive him!

Without taking her eyes off the dead body, Tosca goes to the table, takes a bottle of water, and, wetting the tablecloth, uses it to wipe off her fingers. She gazes into the mirror and fixes her hair. She looks around for the transit papers, but they are not on Scarpia's desk—then she sees them, clasped in Scarpia's dead hand. She takes the papers, and watches as his arm falls, limp and lifeless, back onto the floor.

TOSCA: E avanti a lui tremava tutta Roma!

All of Rome covered before him!

Motif Identification:

CSI: Tosca | Evidence (CONTINUED)

TRACK 16

Excerpt #10

Cavaradossi has bribed the jailer to take a letter to Tosca, and the jailer has left him alone to write. Soon, however, he breaks off writing, as memories of his beloved float to his mind.

CAVARADOSSI: E lucevan le stelle...
e olezzava la terra,
stridea l'uscio dell'orto...
e un passo sfiorava la rena...
Entrava ella, fragrante,
mi cadea fra le braccia...

The stars were shining...
and the earth smelled sweet.
The garden gate creaked open,
and one single step left its print in the sand.
In she walked, in a cloud of perfume,
and fell into my arms.

Motif Identification: _____

TRACK 17

Excerpt #11

Cavaradossi begins to weep as he recalls his happy days with Tosca. Much to his surprise, she suddenly rushes in.

Motif Identification: _____

CSI: Tosca | Evidence (CONTINUED)

TRACK 18

Excerpt #12

Tosca shows Cavaradossi the transit papers, and Cavaradossi expresses his surprise: “It’s the first good thing Scarpia ever did,” he tells Tosca. “Yes,” she replies, “and the last.”

tosca: Rullavano i tamburi...
rideva, l’empio mostro... rideva...
già la sua preda pronto a ghermir!
“Sei mia!” —Sì. —Alla sua brama
mi promisi. Lì presso
luccicava una lama...
ei scrisse il foglio liberator,
venne all’orrendo amplesso...
io quella lama gli piantai nel cor.

The drums were rolling
and that cruel monster laughed,
ready to seize his prey!
“You are mine!” Yes. I pledged
I would satisfy his desire.
A blade glistened close by.
He wrote out the passports,
he came over to embrace me...
and I plunged that blade deep in his heart.

Motif Identification: _____

CSI: Tosca | Case Files

Motif 1

Observations:

What the motif means:

Motif 2

Observations:

What the motif means:

CSI: Tosca | Case Files (CONTINUED)

Motif 3

Observations:

What the motif means:

Motif 4

Observations:

What the motif means:
